

MONT BLANC®



الزاوية المعاكسة لطب الزراعة 20:1

16400X - 16400XL

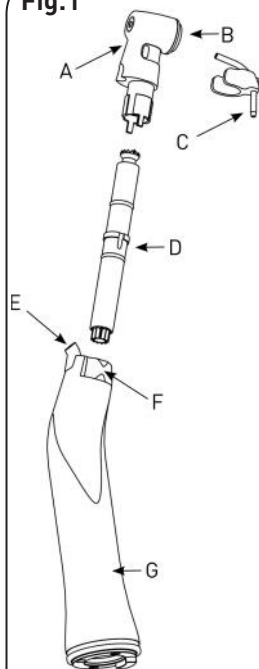
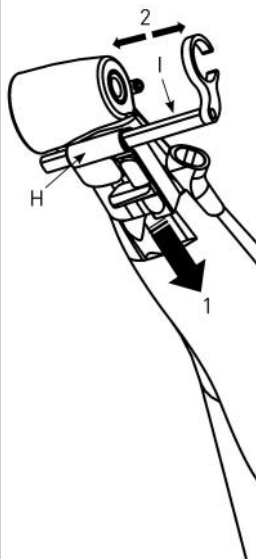
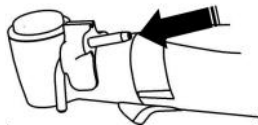
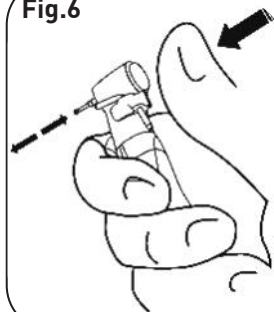
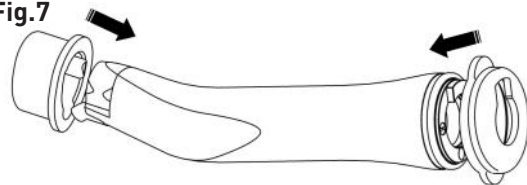
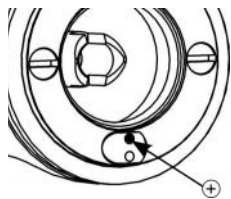
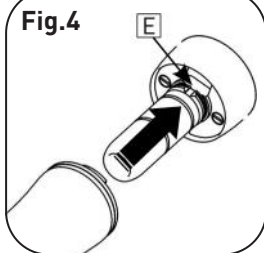
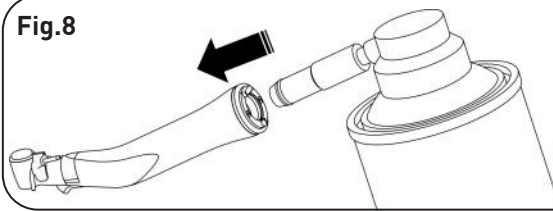
10400X - 10400XL - 10400XLED

10401X - 10401XL - 10401XLED

10403X

AR - تعليمات الاستخدام

Anthogyr
PRIME MOVER IN IMPLANTOLOGY

Fig.1**Fig.2****Fig.5****Fig.6****Fig.7****Fig.3****Fig.4****Fig.8**

جدول المحتويات

- I . معنا لرموز
- II . نطاقاً لاستخدام
- III . معلوماتاً لسلامة لاعامة
- IV . الخصائص ل تقنية
- V . تركيباً لجهازاً لطبي
- VI . النظافة والصيانة
- VII . لاتصلبج
- VIII . الضمانات
- IX . الملحقات
- X . شروط الاستخدام والتخزين
- XI . التخلص من الجهاز الطبي

I. معنى الرموز

	خطر		قابل التحميص حتى 135 درجة مئوية
	الفحصا لبصري		ارتدئي قفازات
	معلومات عامة		رجعا لجهاز
	جهاز ألياف بصرية للمحرك مع مصندر		الرقما لتسلسليل لجهاز
	ي ستخدم لمرة واحدة		تاريخا لتصفينج
	جهاز غير معقم		اسما لجهة لمصنعة
	قابل لتعقيما لحروي		MD جهاز طبي
	جهاز مدمج به صمام ثنائي مشع للضوء		لا ي رمى في الفيليات المنزلية

II. نطاق الاستخدام

- العلاج الجراحي للمواد العضوية الصلبة: التئب، اللولية، تثبيت الأجهزة السنية، تثبيت الأجزاء التعويضية.
- الاستخدام غير المناسب أو غير المباشر قد يتلف هذا الجهاز مما يشكل خطورة على المستخدم والأطراف الأخرى. هذه MD للاستخدام المهني فقط في مجال جراحة الأسنان وفقاً لهذه التعليمات، لا يجوز لأي شخص استخدام MD إلا الذين يتبعون بخبرة في مجال طب الأسنان، فيما يخص الاستخدام المذكور، وامتثالاً لإرشادات الحالة التي تتعلق بمنع وقوع الحوادث في العمل وحماية العمل وتعليمات هذه النشرة. لا يجوز إعداد MD وصيانته إلا من قبل أشخاص مدربين على منع وقوع عدوى ومدربين على الوقية الذاتية وقائية المريض.
- وفقاً لهذه التعليمات، يجب على المستخدمين:
- استخدام أدوات عمل سليمة فقط
 - استخدام MD في وحدة تمثل لإرشادات المعيار EN 60601،
 - اتباع تعليمات الاستخدام الصحيح،
 - حماية أنفسهم والمرضى والأطراف الأخرى من جميع الأخطار،
 - تجنب كل ثلوث يسببه الجهاز.
- المواقف التالية:
- الاستخدام غير المناسب،

- عدم الصيانة
 - استخدام ملحقات أو أجزاء قابلة للثك غير معتمدة من Anthogyr،
 - استخدام ملحقات من أجهزة أخرى في هذا MD.
 - إجراء تغيير أو إضافة على أحد MD غير مصنف عليه من Anthogyr
 - تبغي Anthogyr جميع التزليبات الضمانات أو المطالبات الأخرى.
- تمثل هذه MD بالأمر التوجيهي للاتحاد الأوروبي رقم 93/42/CEE وتعديلاته بالأمر التوجيهي رقم 2007/47/CEE

III. معلومات السلامة العامة

-  تحقق قبل الاستخدام من أن الجهاز غير تالف بأي حالٍ ومن عدم وجود أجزاء مفقودة.
- ارتدي أدوات الوقاية المناسبة، لاسيما القفازات والقناع والنظارات.
- لا تستخدم MD وأطلع موزعك أو مسؤول خدمة ما بعد البيع لذي Anthogyr في الحالات التالية:
- قصور أو تلف مرئي
 - تنفق المياه غير موجود أو غير كافٍ (50 مل/حقنة على الأقل، يتم تعديله وتوجيهه على الوجه الأمثل)،
 - خدش أو تلف الجانب البارز من الباعث الثنائي المشع للضوء.
- مخاطر تلف الجهاز والإصابة، انتظر حتى يتوقف المحرك تماماً حتى تتمكن من القيام بالتالي:
- وصل/فصل MD من المحرك،
 - شغل نظام التجميع/الفتح،
 - شغل نظام التأمين/إلغاء التأمين الخاص بإداء التتوير،
 - علاج أداة التتوير. قيم مخاطر المواد المسببة
- لا تبتأن التي تخرقق الأسجة إذا تم استخدامها مع محرك تبريد هواء مركزي (راجع نشرة الجهة المصنعة للمحرك).
- تحذير: يحتوي هذا MD على نظام محمل كريات.
- يتم المحافظة على الطاقة في الجهاز الطبي:
- بالنسبة للمحركات التي تحتوي على نظام معايرة عزم الدوران (مثل IMPLANTEO®) يجب عليك معايرة الزاوية العكسية وفق توجيه الجهة المصنعة. يجب معايرة المحرك فيما يتعلق بالزاوية العكسية المستخدمة.
 - فيما يتعلق بأي محرك: تأكد من صحة قيم عزم الدوران المعروضة. قد يزيد عزم اللولية أو التثيت،
- المربقع للغة (أعلى من 35 نيوتن، سم)، من مخاطر التئخر أو إحداث شروخ بالعظم. علامة على ذلك، قد ينفج الجهاز السني والأداة؛ يجب مراعاة تعليمات الجهة المصنعة للجهاز السني.
- مخاطر الاحتراق والإصابة:
- اضغط على MD مع أداة التتوير (راجع تعليمات الجهة المصنعة) بدون تجاوز 2 نيوتن (حوالي 200 جم).
- مخاطر الاحتراق المرتبطة بالسخونة المفوطة للباعث الثنائي المشع للضوء:
- تجنب أي اتصال بين الباعث الثنائي المشع للضوء والنيج الرخو
- مخاطر التئبهاير:
- لا تنتظر إلى مخروخ الضوء مباشرة (لاسيما في الطراز المحتوي على باعث ثنائي مشع للضوء).
 - لا توجه الضوء مباشرة إلى عين المريض أو أي شخص آخر.
-  يمكن ضبط مستوى الإضاءة عموماً في الوحدة السنية.
- مخاطر التفرغ الكهربائي بسبب التوصيل السيئ MD بأحد أنظمة Anthogyr غير المتوافقة: في حالة تجميع MD واستخدامه في أجهزة معالجة وتجهيزات أخرى تابعة للجهة المصنعة، يرجى الرجوع إلى "الوقاية من مخاطر الصعق بالكهرباء" و "التيار المشرب" و "عدم تاريض القطعة المستخدمة" وفقاً لمعيار IEC 60601-1
- لا تستخدم الجهاز في الأجواء المتفجرة.

IV. الخصائص الفنية

1.4. وصف الجهاز الطبي (الشكل 2 و 3)

الكود	الوصف
A	الرأس
B	زر الضغط
C	فرقة تنفّث الرذاذ
D	خرطومشة الطول
E	منفذ ألياف ضوئية أو قِباعَت الثنائي المشع للضوء
F	نظام التأمين
G	الجسم
H	نظام محدد العمق
I	محدد العمق

2.4. خصائص الأجهزة الطبية

المراجع	10407XLED	10400XLED	16400XL	10400XL	16400X	10403X	10401X	10400X
التخفيض المعروف	20:1							
النسبة الحقيقية	20:1							
كود اللون	أخضر							
الوزن (غ)	96	86	96	80	90			
إجمالي الطول (مم)	103	86	103	86	103			
ارتفاع الرأس (مم)	12.9							
ضوء	نعم							
ارتفاع الرأس (مم)	إل.أي.دي.							
نظام تحديد عمق قابل للضبط	نعم	لا	نعم	نعم	لا	لا	نعم	نعم
معاير اتصال المحرك	NF EN ISO 3964:2016							
تقارن	طويلة	قصير	طويلة	قصير	طويلة			
النوع	4 ^[1]	4						
السرعة القصوى للمحرك (دورة في الدقيقة)	40 000							
المزبوجة القصوى للأداة (ن. سم)	80 ^[2]							
طر الأدوات NF EN ISO	النوع 02.35-1							
الطول الأقصى الموصى به من Anthogyr (مم)	40 ^[3]							
القطر الأقصى للجزء النشط من الأداة الموصى به من Anthogyr (مم)	10 ^[3]							
نظام السقي	خارجي بواسطة المسمار + داخلي بواسطة إبرة كيرشنير ماير							
تنفث مياه الرذاذ وفقاً للمعيار الأيزو رقم (بلم/بفريقه)	>50 ^[4]							

¹ نظام توصيل "Key" - INTRAmatic LUX - شحنة خارجية مجهزة

² نظام توصيل "IMPLANTED LED" - Anthogyr -

³ يمكن الوصول إلى جزء الدوران لشفرة كل مكان المحرك المستعمل في أي مكان، على غرار مثلاً، المحرك "Amplanted" - Anthogyr - والمحمل المحمّل عموداً تقيد عزو دوران المحرك في الوحدة المثبتة.

⁴ الحد المقبول للغبار خارج فوهة خروج نسبه 50 على محركي IMPLANTED LED و XPERT UNIT[®]

نظام التشغيل الموصى به لطرازات إل-إي-دي.

وضع مقطع 10% (33 تشغيل / 1 دقيقة / إيقاف تشغيل 9 دقائق). مدة التحميل النسبي المصرح بها هي 1 دقيقة تشغيل لكل 9 دقائق من إيقاف التشغيل الموقت.

V. تركيب الجهاز الطبي

يتم تزويد MD بدون تعقيم.

لذا، يجب تنظيف MD قبل استخدامه لأول مرة وتطهيره وتعقيمه (راجع القسم VI)

1.5. التوصيل بالمحرك

تحقق من جفاف MD تماماً قبل توصيله بالمحرك. ركب MD بوضلة المحرك حتى يتم إحكامها. وبالنسبة لذلك، حافظ على وضع MD في نفس المحور.

أو LED : أدرك MD حتى يسقط المزالق الاتكاماني في الحز "هـ" في المحرك (شكل 4)

- اسحب MD بلفظ للتأكد من اتصاله على نحو صحيح بوضلة المحرك.
- قم باختيار تشغيلي بتشغيل المحرك؛ وبدأ التشغيل بسرعة بطيئة، ثم أرفع السرعة تدريجي أ.
- وإذا لاحظت حدوث فطو في السخونة أو أي أمور غير معتادة أو اهتزازات أو ضوضاء غير طبيعية عند استخدام MD فاقطع على الفور بمتوسط خدمة ما بعد البيع الذي تتبعه.

2.5. وضلة تنفّث المياه (شكل 5)

وصل فوهة تنفّث الرذاذ برأس الجهاز الطبي. وصل طرف أنبوبة تنفّث المياه بمدخل الفوهة.

3.5. الفصل بالمحرك

أزل الجهاز الطبي بوضعه في محور المحرك.

لا تترك الجهاز موصلاً بالمحرك في حالة عدم استخدامه لمدة طويلة. مخاطر تلف المحرك.

4.5. وصل/فصل أداة التنوير

- ارتدي قفازات واقية عند التعامل مع أدوات التنوير.

مخاطر التعرض لجروح قطعية والتلوث. لا تستخدم إلا أدوات التنوير التي تتمتع بحالة جيدة.

- مخاطر التآخر
- نظراً لأن الحد الأقصى لعمق الدوران في هذا MD مرتفع للغاية، فإن هذا الأمر قد يُلغى الجزء المحرك للأداة. ويجب على أي حال التحقق من توافق الولك. ويرجى اتباع تعليمات الجهة المصنعة وحد من عمق دوران الوحدة إذا كان الأمر ضروري أ. نوصي بشدة باستخدام أدوات بها عمود مصنوع من الفولاذ المقسى.
- تحقق بانتظام من أن زر الضغط مضبوط بشكل صحيح من خلال استخدام عزم فك خفيف.

إخبال أداة التنوير

- اضغط على مركز زر الضغط باستخدام إصبعك وأدخل في نفس الوقت أداة التنوير حتى تستقر في مكانها في مخالب الجهاز الطبي.
- حرر ضغط الإبهام على زر الضغط (شكل 6)

بالنسبة لاستبدال الأداة: تحقق من الحالة الجيدة لأداة التنوير بإجراء سحب محوري خفيف.

5.5. ضبط محدد العمق

يجب ضبط محدد العمق خارج فم المريض. لضبط محدد العمق: حرك بكرة الانزلاق للخلف (1) وحرك المحدد إلى الموضع المطلوب (2) فك بكرة الانزلاق.

- تحقق من وضع الحد بشكل صحيح بعد كل عملية ضبط باستخدام المسطرة.
- قم بعملية سحب خفيفة للحد قبل كل استخدام للتحقق من تركيبها على النحو الصحيح.
- لا تستخدم محدد العمق من أجل اللولية: قد تتكسر العظام في حال تأخر توقّف المحرك الذاتي. لا يجوز استخدام حدود التوقف المطلبة ب "AX" لوضع الأجهزة السنية من نوع Axiom[®] باستخدام جراحة Axiom[®] الموجهة. وتتحقق من موضع محدد العمق بشكل صحيح فيما يتعلق بالخطوط المرجعية للأداة.

مدة استخدام MD

تتمد فترة استخدام جميع المكونات التي تشكّل MD إلى ما يناسب 250 دورة تعقيم، مع مراعاة الاستخدام السليم. ومع ذلك، لا تتضمن هذه المؤشرات أي التزام ضمان لآلة قد تظهر على المعدات علامات التآكل ظهوراً مبكراً مما يتوقف على كيفية العناية MD (للتعقيم والتعقيم)

VI النظافة والصيانة

- يُفهم موظفون مدربون مؤهّلون بوسائل حماية على نحو صحيح بتعقيم الأجهزة الطبية بالامتثال للوائح الحالية. يجب أن يكون بروتوكول التعقيم ملائماً لمخاطر العدوى.
- ارتدي الملابس الواقية المناسبة: مخاطر العدوى والإصابة.
- استخدم منتجات صلبة المحلّ الطبية الجراحية المتوقّفة فحصب مع الصلب لنفي لا يصدأ (خالية من أي محتوى معالج بأكبر). لا تستعمل المطبوت لمعالجة لغوية لمعدّة لاستخدامها على الجلد والمخاط. لا تستخدم لمنتجات لنفي تحوي على الأدهيل أو الكحول أو لمنتجات الأخرى التي من المحتمل أن تعيق حركة الغرويتلت.
- بالنسبة لكل منتج مستخدم: راجع تعليمات الجهة المصنعة. امثلل للتركيزات وفترات التعرض وعصر المنتجات. لا تخطط المنتجات واتبع تعليمات التخلص منها.
- يمكن تعقيم فوهات تنفّث الرذاذ ذات الرقم المربعي (10476) (الخضراء): غيرها بعد كل عملية جراحية.
- بعد تقديم الرعاية للمريض، ينبغي معالجة MD في غضون الساعتين التاليتين.

1.6 إعداد الجهاز الطبي في مكان الاستخدام

- ينبغي الانتهاء منه بعد العملية الجراحية مباشرة:
- افصل MD من المحرك،
- فك أدوات التنوير (راجع القسم 6.5)،
- زّل أكبر الملوّات العضوية باستخدام مناديل مطهرة.
- إذا تحرّرت عليك تنظيف الجهاز الطبي على الفور، فيجب تشحيمة وفقاً لما ورد في الفقرة 3.6.

2.6 التحضير لإعادة المعالجة

تفكيك الجهاز الطبي (شكل 1):

- فك أداة التنوير،
- افصل MD من المحرك،
- فك فوهة تنفّث الرذاذ
- قم بمركزة الذراع و" على محوره حتّى يستقر (في الوسط دون ميل نحو اليمين أو اليسار)،
- اسحب الرأس "أ"،
- فك خرطوشة الطوق "د".

1.2.6 التحضير اليدوي لإعادة المعالجة

تنظيف أنبوب تنفّث المياه:

- تنظف أنبوب تنفّث المياه بحرص وأزل أي شوائب وترسيبات منها باستخدام بخاخ منظف قوي.
- مخاطر التعرض للإصابة: استخدم النظارات الواقية.

بالتنظيف بفرشاة:

- ينظّف الجهاز بلبّاقن بفرشاة ناعمة (على سبيل المثال: فرشاة مصنوعة من التابلون) بماء الصنبور في درجة حرارة المريحة دون وجود أي أثر للملوّات. (يمكن استخدام خرّان بالموجات فوق الصوتية) اغمر الجهاز بالكامل في محلول مطهر ومُعقّم متّبع تعليمات الشركة المصنّعة بالنسبة للمدة ودرجة الحرارة والتركيز، على وجه خاص.

عسكس إضاءة (يأبغ ثنائي مشع للضوء أو ألياف بصرية):

- نفاذي أي خدش إلى باي.يدي. أو في الألياف الصوتية. من أجل ذلك، مسح كل مجموعة فرعية من الجهاز الطبي بواسطة قطعة قماش مطهرة.



- يمكن أن يسبب الاحتكاك بين الأجزاء أو مع الخزّان حدوث تشوهات في المظهر،
- ركب وأقيات لمدخل/مخرج الضوء على بدن الجهاز (شكل 7) لحماية مقمعات الألياف الصوتية أو سطح الإنبعاث الخاص بالباباغ الثاني المشع للضوء، اغمس المكونات.

الشطف والتجفيف:

- يمكن أن يسبب الاحتكاك بين الأجزاء أو مع الخزّان حدوث تشوهات في المظهر،
- اشطف الجهاز بالماء النقي لمدة دقيقة على الأقل.
- يجفّف فوراً، بناية، بقطعة قماش ناعمة خالية من الوبر.

2.2.6 الإعداد التلقائي للتعقيم

فقط الأدوات التي تحمل نقش شعار التطهير الحراري

- مقط في ماكينة الغسل والتطهير الملائمة لعلاج هذا النوع من MD . اتبع تعليمات الجهة المصنعة فيما يتعلق بالجهاز .

- إذا لم يكن الجهاز مجهزاً بأنابيب للزوايا العكسية/المقابلين، قم حينها بفك MD (راجع القسم 2.5) وقم بتثبيت كل جزء. أو ثبت الجهاز الطبي على الأنبوية.

• دورة التطهير الحراري

الحرارة	المدة	عمل تنظيف	منظف ومركّز مستخدمين من قبل المصنّعة على Anthogyr شركة البروتوكولات
الغسل الأولي	ماء بارد 4 دقائق	ماء	غير وارد
الغسل	55°C 5 دقائق	مادة تنظيف إنزيمية	Neodisher Z Dental (2mL/L)
التخلص من بقايا المنظف	55°C 3 دقائق	مادة التخلص من بقايا المنظف	Neodisher Z Dental (2mL/L)
الشطف	40°C 2 دقائق	ماء	غير وارد
التطهير الحراري	95°C 10 دقائق	غير وارد	غير وارد
غسل ختام	40°C 2 دقائق	سائل الغسل	Neodisher Z Dental (2mL/L)
التجفيف	140°C 10 دقائق	غير وارد	غير وارد



- تحقق من عدم وجود بقايا وجفاف كل أجزاء MD تماماً في نهاية الدورة.
- إذا كانت ماكينة الغسل والتطهير بالقرب من مكان الاستخدام، فمن الممكن أن تقوم بالخطوة 1.6.

إعادة تجميع الجهاز الطبي:

- لا تجمع إلا الأجزاء التي لها نفس الرقم الممسلسل⁴.
- أحكم ربط خرطوشة الطوق "د" بالرأس "أ" (اتجاه واحد فقط محتمل)،
- إدخال خرطوشة العنق D في المقبض G حتّى يتمّ تسطيحها تماماً (تحريك الخرطوشة دائرياً وبخفة للتحور على المقبض G عند تثبيت خرطوشة العنق في محلّها (إدخال أداة نظيفة في الرأس وتحريكها دائرياً وبخفة حتّى تثبت المسمنة).
- أدخل الرأس –وحدة خرطوشة الطوق في الكمّ ز" (وصل أداة نظيفة بالرأس وأدربها بلطف حتّى يتصل السن)،
- ضع الذراع و" على الوضع المركزي حتّى يتمّ إحكامها.
- تأكد من أن نظام مدد العنق في الوضع الصحيح. تحقق بانتظام من حالة الجزء الأمامي بإجراء سحب محوري.



⁴ :تدريفة الأجزاء إلى 30 درجة مئوية، ورمسي باستخدام ماء مطهر بدلاً من المياه الجارية إذا اجترحت الأجزاء على كمية من الماء أقل من 135 مل (FDP®).

⁵ :استخدمت شركة Anthogyr المحلّات لتنظيف الأجزاء في محطّ بروتوكولات، وهي: «Odezyme» أو شركة جوسن. أد جوسن/أكوير 8 ملّا لتر لمدة 3 دقائق. بدّ أن يمتلأ استخدام مسطحات أدوي. وفقاً لتقرير المصنّعي. قد يتسبّب سوءاً لطفلة قماش مطهرة.

⁷ : لا تقاوم ناعن على خدوشة ماء باق مع احتياطي. جربة قد يكون القليل المسلسل متلف.

3.6 التثبيت

تتبع تعليمات الجهة المصنعة فيما يتعلق بالمرئيات الباخ. ارتدي الملابس الواقية المناسبة (الوقاية من تآكل الزيت وبخاخاته). احفظه بعيداً عن كل مصادر الحرارة أو الاشتعال.



بوجه خاص: لا تسخن. مخاطر الإشعال.

بعد التنظيف، وقبّل كل عملية تعقيم (مرة واحدة في اليوم على الأقل):

- فك أداة التنوير.
- أدخل الطرف المستقيم بالجانب الخلفي MD (شكل 8).
- غطي رأس الجهاز الطبي بقطعة قماش ناعمة أو ورقة أو ممسحة.
- وجه الرأس نحو الأسفل.
- قم بالرش عدة مرات بالقبض بإحكام على الأداة.
- امسح الزيت الزائد بقطعة قماش أو ممسحة.

4.6 اختبار تشغيل

- وصل MD بمحرك صغير ووجه الرأس نحو الأسفل.
- أدار المحرك الصغير بسرعة منخفضة لمدة 30 ثانية. ولف السرعة تدريجياً للوصول إلى السرعة القصوى.
- امسح الزيت الزائد بقطعة قماش أو ممسحة.



ذا لاحظت فوط في السخونة أو أمور غير عادية أو اهتزازات أو ضوضاء غير طبيعية عند استخدام MD؛ فاقطع على الفور بمسؤول خدمة ما بعد البيع الذي تتبعه.

5.6 التعقيم

- يتم تعقيم الأدوات قبل أول استخدام وبعد كل استخدام.
- عدم الأدوات النظيفة والمزينة والمختبرة فقط.
- توصي بعملية التعقيم التي تمثل للمعيار EN 13060، الفئة "ب".
- ضغ على MD على حدة في كيس تعقيم يمثل المعايير الحالية وحجم MD.
- امتثل للمسافة بين الأكياس ولا تقوط في تحميل جهاز التعقيم بالبخر.
- يمكن تعقيم هذه الأجهزة الطبية وملحقاتها (باستثناء الملحقات التي تحمل شعار W والمخصصة للاستخدام الفردي) بحرارة 132 درجة مئوية لمدة 3 دقائق (مدة التعقيم المتواصلة). مدة التعقيم 10 دقائق.
- لا يجوز تعقيم مسامير الرش المخصصة للاستخدام الفردي (خضراء اللون).



تحقق من جفاف الجهاز بالكامل في نهاية الدورة.

يبدأ أنه يمكن استخدام منتجات ومنظفات أخرى وفقاً لتوافر المحلي. تقع مسؤولية الموافقة على هذه المنتجات على عاتق المستخدم.

VI التوصيل

يرجى الاتصال بموزعك المعتمد أو بإدارة ما بعد البيع على الفور في حالة تعطل الجهاز.

لا يجوز أن يقوم بأعمال التوصيل إلا في توصيل أعطال معتمد أو من خلال إدارة ما بعد البيع التابعة ل Anthogyr، وباستخدام قطع الغيار الأصلية من Anthogyr

بالنسبة لكل مرادجات أو أعمال التوصيل، يجب إعادة MD كاملاً ومعصاً مع إرفاق سند تعقيمه. يجب أن يكون مرفقاً معه وثيقة توضح المشكلة وتبين تفاصيل الاتصال الكاملة للمستخدم. يتم تغطية استبدال القطع القابلة للتلف لمدة 7 أعوام.

VIII الضمانات

يشمل ضمان هذا الجهاز الطبي الأجزاء والجدوة ضد عيوب الصناعة لمدة 12 شهراً من تاريخ الشراء.

لا يشمل هذا الضمان الأجزاء التي تتلف بالاستعمال.

و يُسمح هذا الضمان لا غياً وبإطلاً إذا أدخل أي تغيير أو إضافة على المنتج دون موافقة صريحة من Anthogyr. يصبح الضمان لا غياً وبإطلاً إذا لم يتم اتباع الإرشادات الفنية.

ولا تتضمن Anthogyr المسؤولية عن التلف الناتج عن أو الذي يمكن أن ينجم عن البلى أو الاستخدام أو التنظيف العادي أو الصيانة غير الصحيحة أو عدم اتباع الإرشادات أو فيما يتعلق بالاستخدام أو التوصيل أو النشر أو التآكل أو الشقوق أو نظام توفير المياه أو الفتائل الكهربائية أو الكهربائية غير المعتادة أو عدم اتباع الإرشادات أو إرشادات الصيانة والتجميع الخاصة بشركة Anthogyr وغيرها من إرشادات الجهة المصنعة الأخرى.

ودفع العميل رسوم الشحن عند إرسال الأداة مرة أخرى إلى Anthogyr للتصليح، حتى إذا كان التصليح ذاته مشمولاً بالضمان.

وتكون رسوم البريد والتعبئة والتغليف عند إعادة الأداة إلى العميل مشمولة بالضمان.

ويُرجى إرفاق نسخة من الفاتورة أو نسخة من شهادة التسليم مع الجهاز الطبي للنظر في طلبات الضمان.

IX الملحقات

الوصف	لرقم المرجعي	10400X 16400X	10400XL 16400XL	10401X 10403X	10401XL 10403XL
أقوة تنقيت رذاذ قابلة للتحميل	10475	X	X	X	X
عروة من 10 فوهات تنقيت رذاذ تستخدم لمرة واحدة	10476D	X	X	X	X
قابلة للتحميل	10420	X	X	X	X
أداة لتنقيت الرذاذ الداخلي	10430	X	X	X	X
مشبك لحظ تنقيت المياه	2044	X	X	X	X
حامل محدد العمق + محدد لمعق	10415	X	X	X	X
محدد عمق خاص بالجرعة الموجهة باستخدام Axiom®	10418_SAFE	X	X	X	X
مسطرة	6458	X	X	X	X
أغطية واقية لغطاء الإضاءة	10436	X	X	X	X
منظف بخاخ أكال	9205	X	X	X	X
أنبوب سيليكون Ø1 x Ø3	6309M	X	X	X	X

X. شروط الاستخدام والتخزين



XI. التخلص من الجهاز الطبي

يجب تعقيم MD قبل التخلص منه.

مخاطر تلوث الأطراف الأخرى. امتثل للتشريعات والمعايير والإرشادات الوطنية المتعلقة بالتخلص من الجهاز. MD المزود ببايعة ثنائي مشع للصوء والمهالي:

لطرازات إل.إي.دي.:

كونها معدات كهربائية والكترونية، يتم التخلص من هذه المنتجات وفق نظام جمع وإزالة وإعادة تدوير أو تدوير متخصص (خاصة في السوق الأوروبية بموجب التوجيه الأوروبي رقم 2002/96/CE المؤرخ 2003/01/23). وحين تبلغ المنتجات نهاية حياتها، نوصيكم بالاتصال بوكيل بيع معدات طب الأسنان ليخبركم بالإجراء الذي يجب اتاعاه.



 Anthogyr SAS
2237 avenue André Lasquin
74700 SALLANCHES - FRANCE
Tél. +33 (0) 4 50 58 02 37
Fax +33 (0)4 50 93 78 60
N°SAV / Repairs : 33 (0)4 50 58 50 53
E-mail : contact@anthogyr.com.
www.anthogyr.com

CE 0459